

**République Algérienne Démocratique et Populaire**

**Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique**

**Université de Saida Dr. MOULAY Tahar**

**Faculté des lettres, des Langues et des Arts**

**Département des Lettres et Langue Française**



**Mémoire de master**

En vue de l'obtention du diplôme de Master en Langue Française

**Option:** Sciences du langage

**Intitulé**

**L'analyse de l'interaction orale chez les élèves de 4AM et son rôle dans l'amélioration des compétences linguistiques**

**Réalisé et présenté par:**

HAMIDI Ikram

**Sous la direction de :**

Mme SAADI Khadidja

**Devant le jury composé de :**

M./Mme.	Président du jury	Université de Saida
M./Mme.	Directeur de recherche	Université de Saida
M./Mme.	Examineur	Université de Saida

**Année universitaire 2020-2021**

# Dédicace

*Du fond de mon cœur je dédie ce modeste travail :*

*A celle qui a séjourné ses prières et ses encouragements pour moi m'accompagnent  
toujours ,*

*A la source de ma force ,*

*A la femme qui a sacrifié de tout ,*

*A mon idole ,*

*Maman je ne trouve pas ce qui comble cet horrible vide que tu as laissé derrière toi , j'avais  
tant d'espoir que tu es ici ce jour-là  
mais le destin prend victoire,*

.....

*A la source du sacrifice*

*A l'exemple de la fidélité*

*A La fontaine de tendresse*

*mon support dans ma vie*

*Mon cher Père*

*Que Dieu te protège*

.....

*Mon père Maman*

*Je vous dois ce que je suis aujourd'hui et ce que je serai demain et je ferai toujours de  
mon mieux pour rester vous fierté et ne jamais vous décevoir.*

.....

*A Mes sœurs*

*A ma petite , ma princesse, mon trésor ZOUBIDA*

*A ma fierté , ma joie ABIR*

*A mon âme sœur , mon bonheur NOUR EL HOUDA*

*A Mon frère*

*A mon petit , la lumière de mes yeux et de ma vie ACHREF WALI EDDINNE*

*IKRAM*

# ***REMERCIEMENTS***

*Je tiens à remercier*

*Dieu de m'avoir donné la volonté, et la force pour réaliser ce modeste mémoire travail .*

*Mon adorable et aimable encadreur, Mme SAADI Khadidja pour ses encouragements , ses précieuses et judicieuses orientations, son aide, sa patience ainsi que sa disponibilité tout au long de l'élaboration de ce travail.*

*Je tiens à remercier également les membres du jury pour accepter de lire et d'évaluer ce travail.*

*Je tiens à remercier à l'occasion tous les enseignants et tous mes respects pour eux.*

*Merci infiniment*

## *Sommaire*

**Introduction générale**

### **Partie théorique**

**Chapitre I** : L'interaction orale en classe de FLE

**Chapitre II** : Le rôle de l'interaction orale en classe de FLE vers les compétences linguistique .

### **Partie pratique**

**Chapitre I** : Analyse du corpus

**Conclusion générale** .....

**Référence bibliographique**.....

**Annexes**.. .....

**Tables des matières**.....

# **Introduction générale**

## **Introduction:**

Nous vivons dans un monde de dialogue où les individus sont confrontés à des situations d'interactions orales dans la vie quotidienne . mais aussi on ne peut pas la nier ou réfuter dans le domaine de l'enseignement/apprentissage par ce que la classe considère comme un espace interactionnel où se croisent constamment les rôles de l'enseignant et les motivations des apprenants ; notamment dans le cas de l'enseignement/apprentissage de FLE (Français Langue Étrangère) qui ont pour but d'apprendre à parler , à lire et à écrire .

A partir de cela, notre objectif de recherche d'une part est d'analyser les interactions orales , les échanges et les contacts verbaux chez les élèves de 4ème année moyen en classe . D'autre part, de connaître le rôle de l'interaction orale pour développer et améliorer les compétences linguistiques .

Nous allons pointer notre intérêt sur les obstacles qui perturbent les activités orales en classe, des difficultés que rencontrent les élèves en production orale et les démarches suivies par l'enseignant pour motiver les apprenants à interagir .

L'interaction orale fait partie intégrante de l'enseignement, que ce soit entre enseignant/apprenant ou entre apprenant/apprenant. Aucune séance ne peut se passer sans une interaction orale pour ce fait l'enseignant est amené à créer une atmosphère communicationnelle en classe pour pouvoir motiver les apprenants à interagir en classe sans gêne ni difficultés, et c'est ce qui nous pousse à posé la problématique suivante :

A quel point l'interaction orale pourra-t-elle contribuer à l'amélioration des compétences linguistiques chez les élèves de 4AM ?

De cette problématique en découleront les hypothèses suivantes :

- L'interaction verbale aurait un rôle très important pour développer les compétences linguistiques chez les élèves de 4AM .
- Le choix du thème et de l'outil dans l'interaction orale jouerait un rôle essentiel pour un résultat satisfaisant quant à l'acquisition des compétences linguistiques.
- Les stratégies de l'enseignant détermineraient l'impact de l'interaction orale .

Notre travail de recherche comportera deux parties :

La première partie est la partie théorique qui se composera de deux chapitres :

Dans le premier qui s'intitule « l'interaction orale en classe de FLE » , nous présenterons les notions fondamentales ayant une relation avec l'interaction verbale. Ce chapitre prendra en charge : la définition de l'interaction orale , l'interaction orale en didactique , typologie de l'interaction orale et les moments de l'interaction orale en classe de FLE.

Dans le deuxième chapitre qui s'intitule « le rôle de l'interaction orale en classe de FLE vers les compétences linguistique » nous présenterons la notion de la compétence et sa différence avec la capacité après j'essaierai de 'expliquer

l'interaction verbale dans la classe du FLE entre les apprenants et l'enseignant.

Dans la deuxième partie , nous procéderons à la pratique qui contiendra un seul chapitre sous le titre « Analyse du corpus » ; pour un travail fiable j'ai passé au terrain chez les deux classes de 4AM pour l'observation et la description et l' enregistrement direct qui seront renforcés par un questionnaire destiné aux enseignants de français .

# **Partie théorique**



# **CHAPITRE I :**

L'interaction orale en classe  
de FLE

## 1. L'interaction orale :

L'interaction orale ou l'interaction verbale est une notion constituée de deux termes; « interaction » et « orale ».

### 1.1 L'interaction :

L'interaction est un terme utilisé dans plusieurs domaines . Morphologiquement le mot « interaction » compose de deux parties , le préfixe « inter » et le mot « action ».

Premièrement , « inter » veut dire selon le dictionnaire la rousse : «Préfixe, du latin inter, entre, exprimant la réciprocité ou l'action mutuelle» cela veut dire un lien entre entités.

« action » opération par laquelle se produit un effet, influence de l'être qui agit dans le but de réaliser un ou des acte (s) coordonné (s) en vue d'un processus d'apprentissage.

Donc interaction est l'échange des actions entre deux personnes ou plus.

Selon Baylon et Mignot ( Christian Baylon Et Xavier Mignot, «la communication », Armand Colin, Paris, 1991, p.193. ):

« Le terme interaction, suggère dans son étymologie même l'idée d'une action mutuelle en réciprocité.»

D'une autre part , le fondateur de la linguistique interactionnelle «GOFFMAN » (Goffman cité in : Robertvion, la communication verbale, Éd. Hachette 1992, Paris ; p.145. ) affirme que l'interaction veut dire la rencontre ; il disait :

« par interaction ; on entend toute l'interaction qui se produit en une occasion quelconque quand les membres d'un ensemble donnée se trouvent en présence continue les uns des autres ; le terme de «rencontre» pourrait convenir aussi. »

Mais C.KERBRAT ORECCHIONI s'est opposée à GOFFMAN , elle disait que l'interaction est plus ambigu que rencontre par ce que une rencontre peut contenir plusieurs interaction ; Elle affirme que : « Pour qu'on ait affirme à une seule et même interaction, il faut et il suffit que l'on ait un groupe de participants modifiable mais sans rupture, qui dans un cadre spatio-temporel modifiable mais sans rupture » ( cité in : Robertvion, la communication verbale, Éd. Hachette 1992, Paris ; p.146. )

# CHAPITRE I

---

Donc les individus dans l'interaction verbale s'engagent dans un échange verbale le continu et le cadre spatio-temporel peuvent se modifier tandis que les participants restent les mêmes.

## **1.2. l'oral :**

Selon le dictionnaire **Larousse** :

L'oral est défini comme suit: «Qui concerne la bouche en tant qu'organe, Qui se fait par la parole»

Selon le dictionnaire **Hachette** Encyclopédique ( Hachette, Paris, 1995, p.1346) :

L'oral est défini comme « transmis ou exprimé par la bouche. La voix par opposition à l'écrit qui a rapport à la bouche »

C'est à dire que l'oral est buccal tous ce qui est reliés par la bouche par exemple : le parole et la voix .

D'une autre part Selon (**D. D. L.1976**):

«Code oral; discours, style oral; communication, expression orale.Emploi subst. masc. Sing . à valeur de neutre. Le code de l'oral et le code de l'écrit ne se confondent pas (...) l'oral dispose souvent de moyens linguistiques, para linguistiques, extra-linguistiques inconnus à l'écrit: l'intonation, les mimiques, les gestes . »

Donc cela a confirmé la définition de dictionnaire Larousse et Hachette mais aussi il est ajouté une autre idée que l'oral ce n'est pas que buccal mais aussi il y a d'autre forme de l'oral par exemple : les gestes .

### **1.2.1 les volets de l'oral:**

#### **A - verbale:**

il est relié par le contenu, Cela comprend le choix et l'organisation des mots et de thème .

#### **B- le para verbale:**

il concerne la voix par exemple le début , l'intonation et le volume.....etc

#### **C- le non-verbale:**

cela relie avec le corps : les gestes les expressions du visage les postures.....etc .

## CHAPITRE I

---

Il faut existe une harmonisation , une concordance et une cohérence entre ces trois volets pour réussir en prise de parole .

### **1.2.2 les formes de l'oral :**

selon le site

<http://sites.estvideo.net/gfritsch/doc/rezo-cfa-2004.htm>

"Oral spontané, oral scriptural et écrit oralisé sont les trois formes de réalisation des interactions verbales. A chacune ses conditions de production propres, à chacune donc ses caractéristiques propres."

Donc l'oral se compose de trois formes :

#### **A .langue écrite oralisée :**

c'est la lecture à voix haute ou une récitation .

#### **B .oral scriptural :**

parole contrôlé et préparé c'est à dire une prise de parole selon des attentes .

#### **C .oral spontané :**

une pensée spontanée vocalisée.

### **1.3.l'interaction orale :**

l'interaction orale est une activité langagière et tous les échanges oraux effectuant entre deux ou plusieurs personnes.

Dans les travaux les plus récents en science du langage, l'interaction verbale est vue comme «un lieu ouvert de Co-construction et de transformation permanente des identités »(Cuq, 2003: 135).

Donc c'est s'exercer enseignement/apprentissage librement.

### **2. L'interaction orale en didactique :**

En point de vue didactique L'interaction orale concerne deux point importants qui sont la production ce que est dit ,et la compréhension ce que est entendu .

### **3. Typologie de l'interaction orale :**

Dans notre domaine de recherche qui est la didactique l'interaction orale se compose de deux types interaction symétrique et interaction complémentaire .

## **3.1 L'interaction symétrique :**

Les interlocuteurs ont le même statut interactif et chaque interlocuteur a le droit de partager ses idées et son opinion sur le thème de l'interaction avec un régulier échange des informations et elle contient plusieurs formes parmi lesquelles :

### **3.1.1 la conversation:**

la conversation est un échange des propos et des informations entre deux participants ou plus .

Larochebouvy ( « la conversation quotidienne », Crédif, Paris, 1984, p.17. ) « une interaction verbale réciproque corollairement, elle exige au minimum deux participants ayant des droits égaux, droit de la prise de parole et droit de réponse.»

les interlocuteurs ont le même rôle , il existe une égalité entre eux même s'ils sont proches ou il y a une distance .

### **3.1.2 la discussion :**

Elle se produit dans un cadre formel ou informel par exemple : le cas d'enseignant/apprenant ou le cas entre les amis.

Selon dictionnaire Larousse :

«Action de discuter quelque chose,d'en faire l'analyse, l'examen critique.»

Selon Robert Vion (« la communication verbale », Hachette, Paris, 1992, p. 137. ) :

« la discussion peut être consensuelle et jouer sur la coopération, ou conflictuelle et jouer sur la compétitivité. »

Alors , la discussion peut prendre deux chemins l'un est conflictuelle comme la discussion peut être compétitive ,c'est à dire il peut exister un accord ou désaccord entre les interlocuteurs .

### **3.1.3 le débat :**

Selon le **dictionnaire Larousse** :

Le débat est un « examen d'un problème entraînant une discussion animée, parfois dirigée, entre plusieurs personnes d'avis différents »

# CHAPITRE I

---

le débat est formelle et structuré , dans lequel les interlocuteurs débattent un thème spécifique.

## **3.1.4 le dialogue :**

Le dialogue est informelle contrairement du débat ; dans lequel les interlocuteurs organisent et enchaînent ses échanges des questions et réponses.

André Lachel (LACHEL.A cité par LAROCHEBOUVY, *communiquer, interaction, dialogue*, paris, 2001.2002) affirme que :

« Le terme dialogue s'applique plutôt à une construction littéraire ou des personnages échangent des propos soigneusement composé(...) »

## **3.1.5 La dispute :**

Selon le dictionnaire larousse :

«Discussion vive ; querelle, altercation, heurt. »

Donc la dispute est un forme de discussion dans laquelle l'existence de la violence «une interaction conflictuelle » il ne y a pas qu' un seul opinion .

## **3.2 interaction complémentaire :**

Dans ce type il existe supériorité et l'infériorité entre les interlocuteurs et il y a plusieurs types d'interaction complémentaire:

### **3.2.1 La consultation :**

C'est entre un spécialiste et un consultant qui veut prendre un avis .

### **3.2.2 L'entretien :**

L'entretien est une action de s'entretenir entre deux personnes ou plus sur un sujet déterminé.

### **3.2.3 L'interview:**

Selon Larochebouvy (LAROCHEBOUVY-A, cité par C. Kerbrat- Orecchioni, *Les interactions verbales*, Tome I, éd Armand Colin, Paris, 1990, P 120 ) : «l'interview est une action finalisée, faire connaître aux spectateurs ou auditeurs nouvelles idées ou de nouveaux individus, ou encore leur faire voir et entendre comme s'il y était des gens connus ou célèbre(...) »

## CHAPITRE I

---

Donc dans ce type il y a une enquête entre un « intervieweur » et un « interviewé » dans laquelle l'intervieweur interroge le « interviewé » ;

A fin de prendre des nouvelles informations ou présenter des nouvelles personnages .

### 3.2.4 L'enquête :

Dans ce type il existe un questionnaire avec des questions ouverts avec des propres réponses ou des questions fermés avec des questions fixés tous ça pour obtenir plus des informations sur un objet d'étude et l'enrichisse.

### 3.3 Interaction exolingue :

Porquier (*communication exolingue et apprentissage des langues* in. Acquisition d'une langue étrangère (II), université Paris VIII et université de Neuchâtel. 1984, p.18-19 )dit que :

«Comme toute communication langagière, elle est déterminée et construite par des paramètres situationnels, parmi ces situations, en premier lieu la situation exolingue ou la dimension exolingue dans laquelle :

- Les participants ne peuvent ou ne veulent pas communiquer dans une seule langue maternelle commune (...);
- Les participants sont conscients de cet état de chose ;
- La communication exolingue, est structurée pratiquement et formellement par cet état de chose et donc par la conscience et les présentations qu'en ont les participants ;
- Les participants sont à divers degré, conscients de cette spécificité de la situation et y adaptent leur comportement et leurs conduites langagières »

D'abord l'interaction exolingue qui compose de « exo » ce qui est un élément qui signifie « au-dehors » ; et de « lingue » ce qui est Élément qui signifie « langue » ;

Donc exolingue est une communication entre deux ou plusieurs qui ne possèdent pas la même langue maternelle.

### 4. Les moments de l'interaction orale en classe du F.L.E :

C .Kerbrat-Orecchioni ( Le discours en interaction. Paris : Armand Colin, 2009. p. 114 ) indique que :

# CHAPITRE I

---

*« toute interaction est encadrée par des séquences liminaires chargées d'assurer son ouverture et sa clôture »*

Mais V. Traverso ( L'analyse de conversation. Paris : Armand Colin, 2005. p. 32 ) ajoute un moment :

« (..) toute interaction se déroule en trois étapes qui se succèdent dans le temps :  
ouverture/corps/clôture »

Donc Il existe trois moments de l'interaction orale :

## **4.1 L'ouverture :**

Selon Traverso (L'analyse de conversation. Paris : Armand Colin, 2005 p.32.) , l'ouverture « *correspond à la mise en contact des participants* »

Donc c'est la mise en contact des interaction ou le départ de l'interaction ; généralement dans ce moment l'enseignant fait des salutations verbales aux apprenants et une petite ouverture verbale par exemple un petit rappel sur la séance passée et ça attire l'attention des apprenants et leurs favorise une atmosphère convenable pour bien apprendre donc ce moment est très important .

## **4.2 Le corps de l'interaction :**

Selon Traverso (L'analyse de conversation. Paris : Armand Colin, 2005 p .32 ) , le corps de l'interaction « se découpe en un nombre indéfini de séquences de longueur variable ».

Ce moment englobe le contenu et les savoirs enseignés aux apprenants . il est varié et le plus long.

## **4.3 La clôture :**

C'est la fermeture de l'interaction et de la séance , l'enseignant peut demander aux apprenants de résumer le cours ; Ainsi , il oriente des remerciements et des salutations .



## **CHAPITRE II :**

Le rôle de l'interaction orale en classe  
FLE vers les compétences linguistiques .

## I- La notion de la compétence :

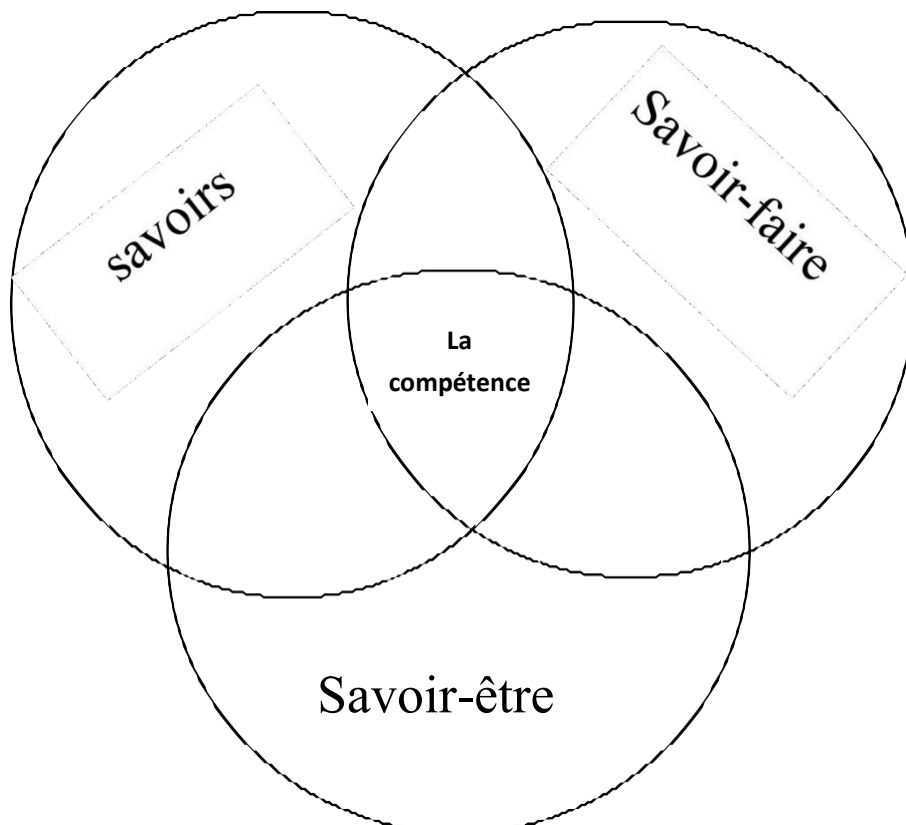
### 1.1 La définitions de la compétence :

Selon Philippe Perrenoud (PERRENOUD.P, 1997 : p17), « Une compétence est une capacité d'action efficace face à une famille de situation, qu'on arrive à maîtriser parce qu'on dispose à la fois des connaissances nécessaires et de la capacité de les mobiliser à bon escient en temps opportun ,pour identifier et résoudre de vrais problèmes »

Il ajoute aussi :« une compétence permet de faire face à une situation complexe, de construire une réponse adoptée sans la puiser dans un répertoire de réponses préprogrammé ».

(PERRENOUD.P, 1997 : p17)

Alors la compétence est la compatibilité et l'intégration des ressources internes propres à la personne (connaissances, pratique et comportements relationnels) ) et la capacité à bien les utiliser dans différentes situations complexes . Donc on peut dire que la compétence est une combinaison entre savoirs , savoirs-faire et savoirs-être qui sont maîtrisés dans une situation donnée.



Aussi Gérard de VICCHI ( « prospective pédagogique » N°28 Sep 2004 p7 ) affirme que « une compétence est la capacité d’agir efficacement dans un type de situation complexe, en utilisant des acquis faisant référence à un ensemble savoirs de savoir-faire mais aussi de savoir être et de savoir devenir »

Selon le dictionnaire de la didactique du français langue étrangère J.P.Cuq montre que :

*« ce terme recouvre trois formes de capacité cognitive et comportementale : compétence linguistique , communicative et socioculturelle »*

Donc à partir de cette définition la compétence comporte trois composantes Ce qui nous intéresse c'est la compétence linguistique .

### **1.2 La compétence linguistique:**

C’est la compétence de base ; son rôle est de maîtriser la compréhension et expression orales et écrites et les pratiquer ; et pour réaliser cette compétences il faut maîtriser ensembles des compétences qui sont :

#### **1.2.1 Une compétence grammaticale :**

selon dictionnaire Larousse « c’est ce qui structure toute langue et qui permet d’exprimer clairement sa pensée, le squelette de la langue. »

Donc d’après cette définition la compétence grammaticale est la connaissance des règles de la grammaire de la langue et le capacité de les bien utiliser et de les respecter ; Elle basée sur la morphologie et la syntaxe.

#### **1.2.2 Une compétence lexicale:**

**Selon Rosen (2006)**, la **compétence lexicale** peut se définir comme : « C'est la connaissance et la capacité d'utiliser le vocabulaire d'une langue qui se compose d'éléments **lexicaux** et d'éléments grammaticaux pour maîtriser une langue étrangère.»

Donc c’est la capacité d’utiliser le vocabulaire d’une langue et elle se compose des éléments lexicaux et grammaticaux.

**Les élément lexicaux** se sont : des formules stéréotypes des locutions figées, on a aussi des structures figées.

**Les élément grammaticaux** se sont :, interrogatifs, démonstratifs, pronoms personnels, possessif, prépositions ...

### 1.2.3 Une compétence sémantique :

La compétence sémantique est une conscience de l'apprenant lors d'un échange langagier pour contrôler et organiser le sens elle se compose de la sémantique lexicale, la sémantique grammaticale et la sémantique pragmatique.

### 1.2.4 Une compétence phonologique et orthographique :

Elle est une connaissance de la perception et de production des unités sonores de la langue ; et la capacité de l'apprenant de prononcer correctement la forme de n'importe quel nouveau mot .

## 2. La compétence vs la capacité :

Selon les dictionnaires d'Oxford

**une compétence** est «la capacité de bien faire quelque chose; expertise »

alors qu'**une capacité** est définie comme« la possession des moyens ou de l'habileté de faire quelque chose ».

On peut dire que la compétence est la mobilisation d'un ensemble de ressources qui sont : savoirs, savoir-faire et savoir-être pour répondre à un problème donné et la compétence est contextualisée ; Alors que la capacité est le savoir-faire ; elle se limite qu'à un verbe d'action on peut situer ce que la personne doit être capable de faire .

### Les caractéristiques des deux notion :

#### A - La compétence :

Selon ROGIERS.X : « une compétence comporte plusieurs connaissances qui sont mises en relation, elle est à caractère disciplinaire, elle est aussi évaluable, à partir du moment où elle vérifie l'état d'acquisitions d'une compétence.»

- elle est opératoire et finalisée : « compétence à agir », elle est indissociable d'une activité ;
- elle est apprise : on devient compétent par construction personnelle et par construction sociale ;
- elle est structurée : elle combine (ce n'est pas une simple addition) les savoir agir, les vouloir agir et les pouvoir agir ;
- elle est abstraite et hypothétique : on ne peut observer directement la compétence réelle mais on peut observer ses manifestations et ses conséquences.

### **B -La capacité :**

ROGIERS.X dit qu'il s'agit d'une activité que l'on exerce et ne se développe que si l'on recherche la variété de contenus la plus grande possible.

- PH. MEIRIEU :(Apprendre ... Oui, mais comment? : ESF, Paris ,5ème édition 1990, P181)

« [...] activité intellectuelle stabilisée et reproductible dans des champs divers de connaissance ; terme utilisé souvent comme synonyme de "savoir-faire". Aucune capacité n'existe à l'état pur et toute capacité ne se manifeste qu'à travers la mise en œuvre de contenus. »

Aussi ROGIERS.X dit que la capacité est à caractère transversal et transdisciplinaire, qui se mobilise dans un ensemble de disciplines et à des niveaux divers. Comme elle a aussi un caractère évolutif qui se développe tout au long de la vie, telle que la capacité d'observer, de mémoriser, de sérier, de classer, de comparer, d'identifier ...etc

Donc la capacité est une activité intellectuelle stabilisée et reproductible ainsi que elle est évolutivité c'est à dire elle évolue avec le temps elle n'a pas un point finale de développement .

Aussi la capacité est non évaluable contrairement de la compétence on ne peut pas prendre une avis objective sur des contenus ou la mesure de la maîtrise c'est à dire on ne peut pas évaluer un apprenant sur une seule séance de travail mais nous les évaluons à travers les compétences terminales, en fin de semestre ou en fin d'année.

Aussi elle a un caractère transversal.

Finalement , les deux notions la compétence et la capacité sont étroitement liées ; Si une compétence est acquise c'est parce que les capacités existantes sont réinvesties de manière évolutive dans des situations qui deviennent plus efficaces, et aussi, ces mêmes capacités se développeraient à chaque fois que les apprenants sont confrontés à des situations problèmes qui les appel à mettre en exerce des compétences.

### **3. L'interaction dans l'enseignement/apprentissage du FLE**

Selon Marguerite ALTER (Revue Française de pédagogie, n 107, INRP, avril-mai-juin 1994.) l'enseignement est : « un processus interactif, interpersonnel et intentionnel qui utilise les interactions verbales et non verbales pour atteindre un objectif d'apprentissage » .

Donc la classe est le lieu convenable qui contribue à la réalisation de notre recherche ; dans cette interaction il existe deux conversation (enseignant/apprenant) et (apprenant-apprenant).

### 3.1 Interaction enseignant/apprenant :

Francine Cicurel ( *la construction interactive des discours de la classe de langue*, PSN, Paris, 1996, p.131. )dit :

«Dans l'interaction didactique, l'enseignant détient un certains pouvoir sur l'apprenant. Il s'agit de savoir de quelle manière se manifeste ce pouvoir au sein de ce qu'on peut appeler dialogue interrogatif. Sous ce terme nous désignons le dialogue didactique au cours du quel l'enseignant, sous forme de questionnement, conduit les échanges et fait circuler le savoir.»

Pour la réussir de l'apprentissage il faut réussir l'interaction l'orale et pour réussir ce dernier il doit y avoir une collaboration entre l'enseignant et les apprenants ; dans laquelle l'enseignant doit s'occuper d'orientation scolaire des apprenants , il joue un rôle d'ordonnateur c'est à dire c'est à lui de gérer l'interaction par des questions poser aux apprenants et à leurs tours , il donnent des réponses . il S'efforce de fournir des conditions appropriées pour motiver l'apprenant à participer , partager ses idées , communiquer et à s'engager langagièrement.

### 3.2 Interaction apprenant / apprenant :

**GRANDCOLAS** ( Bérard Evelyne, L'approche communicative. Théorie et pratique, paris, CLE international, 1991, p.57.) dit que : « pour faciliter la communication dans la classe, il s'agit avant tout de créer une atmosphère différente de susciter un partage des responsabilités quand l'enseignant aura accepté de perdre le monopole des questions et des corrections, de discuter avec les élèves des objectifs des activités proposées quand les élèves sauront véritablement écouter ce que disent leurs voisins et leur parler directement, alors se tissera un réseau de communication beaucoup plus proche de ce qui se passe dans la vie réelle »

L'interaction se fait par les apprenants eux-mêmes alors que l'enseignant les gère et crée un climat ce qui met les apprenants à l'aise pour intervenir . il se déroule le groupe des apprenants et pose les questions et mentionner les erreurs . Ainsi que il organise l'activité interactionnelle . Lorsque cette situation prévaut les apprenants seront motivés pour apprendre et il auront le courage pour participer et partager ses idées . L'enseignant n'intervient pas et laisse l'occasion à ses apprenants pour s'auto-corriger ; l'apprenant doit demander des explications, poser des questions à l'enseignant.

Ça permet de l'existence de l'esprit de compétition entre les apprenants et mieux comprendre .

# Partie pratique

# **Chapitre I:**

## **Analyse du corpus**



## **1. Introduction :**

Nous présentons par la suite notre partie pratique en suivant une démarche expérimentale qui comprend deux parties : dans la première partie , nous avons choisi l'observation et l'enregistrement des cours et leur déroulement dans la classe de 4 AM . Dans la deuxième partie , nous avons distribué un questionnaire aux enseignants du cycle moyen .

## **2. Présentation du corpus :**

Notre corpus d'étude est la séance de compréhension de l'oral d'une séquence 1 de projet 2 . Nous avons choisi d'assister à la classe pour l'observation directe et par cela nous pouvons mieux connaître directement le public cible de notre recherche et pour prendre des données tangibles qui nous aident dans notre recherche . Notre travail est basé sur la méthode descriptive et analytique.

## **3. Le lieu d'expérimentation :**

Notre expérimentation a été réalisée dans le CEM de BELOUADI TAYEB à la commune MOULAY LARBI wilaya SAIDA , j'ai assisté précisément à deux classes de 4AM qui sont 4AM5 et 4AM6 car les apprenants de ces deux classes ce sont les conditions de travail dans ce milieu scolaire étaient favorables et elles ont beaucoup contribué à effectuer cette recherche ce qui nous a permis d'atteindre notre objectif principal.

## **4. Le public :**

### **A . Des enseignants :**

Il s'agit des enseignantes du français .

### **B. La classe de 4ème AM5:**

Il composait de vingt-un élèves dont la moyenne d'âge est 14ans ; soit 15 garçons et 6 filles parmi eux 3 redoublants et 4 polisario , ils sont répartis en 4 rangés de 5 à 6 élèves (filles et garçons) .

### **C. La classe de 4<sup>ème</sup> AM6:**

D. Il composait de vingt - trois élèves dont la moyenne d'âge est 14ans ; soit 17 garçons et 6 filles parmi eux 4 redoublants et 5 polisario , ils sont répartis en 4 rangés de 5 à 6 élèves (filles et garçons) .

### **5. Déroulement de cette expérimentation:**

Au mois de février et mars , année scolaire 2020 – 2021 . Nous avons besoin d'une semaines pour terminer notre expérimentation , de deux à trois séance pour chaque classe. Chaque séance a duré 45 min .

#### **5.1 Déroulement du cours :**

Dans la première séance celle de la compréhension de l'orale au premier point l'enseignante a fait un rappel au thème de la séquence . Puis l'enseignante a utilisé un document audio-visuel plus l'utilisation du manuel scolaire .

#### **Séance 01 (4AM5) :**

compréhension de l'orale (de 9h30min à 10h15)

#### **Le cours proprement dit :**

Projet 2 : Élaborer un dépliant en faveur du « vivre ensemble en paix »

Séquence 01 : vivons en harmonie .

Activité : compréhension de l'orale.

Support : document audio-visuel + manuel scolaire page 68.

Objectifs :

-Développer l'écoute chez l'apprenant .

-Ecouter et comprendre un document sonore.

-Amener les apprenants à:

- Construire du sens à partir d'un document audio-visuel.
- Identifier le thème et les informations présentés dans ce document audio-visuel.

**a-l'ouverture** : c'est le premier moment du cours qui est consacré au déroulement de la séance.

L'enseignante : bonjour, asseyez-vous

Les élèves : bonjour madame (à hautes voix)

**L'enseignante a commencé la séance tout d'abord par un échange de salutation.**

**b-le corps de l'interaction** : cette partie est considérée comme la plus longue du cours ; elle contient quatre étapes :

**1. La pré-écoute :**

L'enseignante : aujourd'hui on va entamer une séance de compréhension de l'orale, d'abord quel est l'intitulé de la séquence ?

Les élèves : vivons en paix (à haute voix) .

L'enseignante : que signifie le mot « solidarité » .

L'élève 1 : personne aide l'autre.

L'enseignante: oui très bien encore une autre réponse.

L'élève 2 : fait le bien au autres .

L'enseignante : oui très bien .

L'élève 3 : aimer les autres .

L'enseignante : oui très bien ; donc la solidarité est un peu de toutes ces réponses.

On peut définir la solidarité comme suit :

La solidarité est traditionnellement un devoir social ou une obligation réciproque d'aide et d'assistance et de collaboration gracieuse qui existe entre les personnes d'un groupe ou d'une communauté du fait du bien qui les unit .

se tenir solidaire c'est d'abord aimer l'autrui et accepter de l'aider.

Après l'enseignante a expliqué ce que l'a dit .

Après elle a ajouté : maintenant on va écouter le document suivant 3 fois donc on passe à la première écoute du document , prenez vos cahiers et prenez des notes.

**Donc nous avons remarqué que l'enseignante d'abord elle a rappelé aux élèves le titre de la séquence par poser une question au élève lui même . Après , elle a abordé directement le vif du sujet et a commencé par poser une question pour voir l'assimilation d'élèves . Après l'enseignante informe ces élèves sur le nombre des écoutes à faire et leur demande de prendre des notes pour pouvoir répondre.**

La 1<sup>ère</sup> écoute :

L'enseignante : vous avez compris le document ?

Les élèves : Un peu pas trop.

L'enseignante : d'accord pas de soucis nous l'entendrons encore mais d'abord vous essayez de répondre à quelques questions .

De quelle origine sont les réfugiés accueillis?

L'élève 1 : africaine.

L'enseignante : c'est juste mais essaye de bien formuler la réponse .

Silence de l'élève 1 .

Avec l'aide de l'enseignante il a pu de bien formuler la réponse.

L'élève 1 : les réfugiés accueillis sont d'origine africaine.

L'enseignante : très bien ; deuxième question est : quel est le chiffre avancé ? est-il important ?

Oui l'élève 2

L'élève 2 : 1600

L'enseignante : s'il vous plaît, répondez vous par une phrase complète.

L'élève 2 : le chiffre est 1600

L'enseignante : oui le chiffre avancé dépasse les 1600 , est-il important ?

**- Nous avons constaté que les élèves ont une difficulté dans la formulation des réponses . problème de grammaire et de lexique .**

Les élèves : oui il est très important . (ensemble)

L'enseignante : très bien , mais levez vos doigts et répondez .

**- Nous avons remarqué aussi qu'ils ne savent pas la prise de parole .**

L'enseignante : comment appelle-t-on les opérations visant à accueillir des étrangers en situation difficile ?

Silence

L'enseignante : je reformule la question , Comment s'appelle l'aide apportée aux réfugiés ou à toute personne qui passe par une période difficile ? des aides oui comment ?

L'élève 3: des aides humanitaires .

L'enseignante : très bien mais on dit : on les appelle des aides humanitaires .

L'enseignante : quel est l'organisme évoqué dans ce document sonore?

Encore silence

L'enseignante : quel est l'organisme représenté dans ce document sonore?

L'élève 4 : l'organisme représenté est le croissant rouge algérien .

L'enseignante :A ton avis quel son rôle?

L'élève 5 : Son rôle est l'aide humanitaire .

L'enseignante :cet organisation intervient dans différentes situations ? Dis lesquelles.

L'élève 6 : l'urgence .

L'enseignante : oui encore l'élève 2 donne moi autre situation .

L'élève 2 : le secourisme

L'enseignante : oui très bien ; autre situation .

L'élève 7 : la santé .

L'enseignante : oui très bien donc il en a plusieurs situation .

**-Nous avons constaté que la question n'était pas claire par les élèves ; après la reformulation de la question par l'enseignante, les élèves ont pu comprendre et répondre.**

L'enseignante : très bien, merci on passe maintenant à la 2<sup>ème</sup> écoute.

Deuxième écoute :

L'enseignante : D'après les témoignages recueillis, ces étrangers sont-ils bien reçus?

Les élèves 1 2 3 4 5 6 7 8 : madame! madame!

L'enseignante : et les autres oui l'élève 9 .

L'élève 9 : madame je n'ai pas compris la question .

L'enseignante : d'accord mon fils je , je pose la question d'une autre manière , est ce que les réfugiés vivent bien en algerie ?

L'élève 9 : aah , oui ils vivent bien .

**-Donc nous remarqué aussi que les élèves n'ont pas le même niveau scolaire ; certains comprennent que certains trouvent une difficulté au niveau de la langue française .**

L'enseignante : très bien , une représentante officielle est au micro de la journaliste , qui est-elle?

L'élève 5 : c'est la présidente du croissant rouge algérien.

L'enseignante : une représentante officielle est au micro de la journaliste , qui est-elle?

Oui l'élève 2 répond .

L'élève 2 : réfugié

L'enseignante : les autres ! Êtes-vous d'accord avec lui ?

Les élèves : non , c'est la présidente du croissant rouge algérien. (à hautes voix)

**Nous avons remarqué qu'après l'interrogation de l'élève par l'enseignante, il n'arrive pas à répondre parce qu'il était entrain de bavarder au lieu d'écouter, et que l'enseignante demande aux élèves de le corriger.**

L'enseignante : quelle déclaration fait-elle propos de ces réfugiés?

L'élève 6 : madame on n'a pas noté sa déclaration .

L'enseignante : d'accord je veux essayer de vous aider ; elle déclare que les aides comment ?

Les élèves : humanitaire

L'enseignante : très bien les aides humanitaires ne manquent pas et que ces réfugiés ne sont pas accueilles en algerie autant qu'étrangers mais comme un membre de famille .

L'enseignante : quelles sont les valeurs sur lesquelles elle insiste tant?

L'élève 1 : les principes véhiculés par l'islam .

L'enseignante : Excellente ! lesquelles ?

L'élève 5 : respect .

L'enseignante : très bien encore ?

L'élève 1 : Honnêteté et loyauté .

L'enseignante : très bien . le responsable parle d'une fête religieuse .laquelle?

L'élève 1 : le responsable parle de fête de l'Aid .

L'enseignante : différentes raison poussent les gens à fuir leur pays .Dis lesquelles.

Silence

L'enseignante : pourquoi les gens quittent leur pays forcément ?

L'élève 10 : les guerres , la famine

L'élève 11 : q'est ce que veut dire la famine ?

L'enseignante : l'élève 10 tu a une réponse ?

L'élève 10 : oui c'est quand quelque n'a pas quelque chose à manger .

L'élève 11 : ah d'accord j'ai compris merci !

L'enseignante : Excellent ; maintenant on va écouter le document une dernière fois pour remplir le passage, que vous trouvez à la page 68 .

Les élèves : d'accord madame (à haute voix)

3<sup>ème</sup> écoute :

L'enseignante : allez-y, je vous écoute

L'élève 3 : ..... humanitaire .....

L'enseignante : oui, très bien on continue

L'élève 2 : ... africains ...

L'enseignante : très bien , suivante

L'élève 6 : ...Ouled el kerma ...

L'enseignante : très bien, continuez

L'élève 4 : ... valeurs ....

L'enseignante : très bien ensuite

L'élève 11 : .....sympathie .....

L'enseignante : très bien encore

L'élève 8 : ..... réfugiés .....

L'enseignante : très bien finalement

L'élève 10 : islam

L'enseignante : Excellent .

**Voici le texte sonore écouté par les élèves :**

J'écoute une dernière fois et je complète le paragraphe avec: africains, humanitaire, réfugiés, islam, Ouled el Kerma, sympathie, valeurs.

Le croissant rouge algérien a organisé hier à Alger une opération humanitaire en faveur de ressortissants africains dans la localité de Ouled el Kerma Cette aide représente l'attachement de l'Algérie à ses valeurs , et à sa sympathie envers les réfugiés . Ces valeurs sont inspirées des principes de l'islam .

### **c- la clôture :**

L'enseignante : merci mes élèves , vous étiez actifs , prenez vos cahiers et écrivez avec moi .

### **5.2 Description de la séance :**

L'enseignante a commencé la séance par un échange de salutation . Après , elle a rappelé aux élèves le titre de la séquence par poser une question au élève lui même . Après , elle a abordé directement le vif du sujet et a commencé par poser une question pour voir l'assimilation d'élèves . Après l'enseignante informe ces élèves sur le nombre des écoutes à faire et leur demande de prendre des notes pour pouvoir répondre.

Dans les trois écoutes ; l'enseignante exploite le document audio-visuel ; elle a posé des différentes questions à propos de la compréhension de support .

Elle gère bien le cours et l'interaction au classe , le silence est présent, quelques fois les élèves répondent tous ensemble ; elle reformule chaque fois la question vague ; elle utilise le vocabulaire de la séquence , pendant toute la séance elle reste debout et en avant ; elle corrige directement les fautes. Elle donne les synonyme des mots pas claire et les écrit dans le tableau .

Elle a fini la séance par des remerciements.

### **5.3 L'analyse de la séance :**

Nous avons remarqué que ce n'est pas tous les élèves étaient actifs pendant le cours que la moitié des élèves ; des fois ils ne comprennent pas les question donc l'enseignante reformule les questions ; le niveau scolaire des apprenants n'est pas pareille et dans ce cas l'enseignante a essayé de facilité leur parole pour tous comprendre . pendant la séance l'enseignante a bien géré l'interaction enseignant/apprenant et apprenant/apprenant par exemple : elle a encouragé les élèves à prendre la parole par l'utilisation des expressions motivantes comme : très bien , merci , s'il vous plaît .....

Les interactions étaient verticales où l'enseignante interroge les élèves en répondant ; Par contre les interactions horizontales étaient absentes qu'une seule fois .



La présence des conditions (le silence, le tour de la parole, la présence du support) ont aidé les élèves pour avoir une discussion réussite.

nous avons remarqué une mauvaise prononciation de la part des élèves

### **Remarque :**

la séance avec l'autre classe était presque pareille avec une petite différence dans les réponses des élèves mais les mêmes remarques .

### **5.4 Les résultats obtenus :**

-Les apprenants ont montré une grande motivation face à l'usage de la vidéo pendant le cours qui a permis aux apprenants de mieux comprendre et de mieux participer .

- L'existence des interactions enseignant/apprenant et presque l'absence des interactions apprenant/apprenant.

-Nous constatons que les activités interactives en classes aident les élèves à développer des compétences langagières à l'orale .

-le niveau des apprenants est différent entre apprenant et autre .

- les apprenants trouvent difficulté au FLE au niveau de la base et la prononciation.

### **5.5 Conclusion :**

Dans l'enseignement/ apprentissage d'une langue étrangère , l'enseignant doit adapter plusieurs stratégies pour acquérir à ses apprenants comment interagir et faire déclencher la parole et pour développer la compétence des apprenants et les motiver et favorise l'interaction orale entre l'apprenant et son enseignant et entre les apprenants eux mêmes ;parmi les stratégies :

La pièce théâtrale et le travail en groupe etc

## **6. Le questionnaire :**

### **6.1 Présentation du questionnaire :**

Nous avons proposé un questionnaire à un nombre d'enseignants pour recueillir des données pour avoir une vision sur les réponses des enseignants qui nous aideront par la suite pour répondre notre problématique .

Le questionnaire que nous avons présenté aux enseignants est contenu dix questions adressées à 14 enseignants que nous avons rencontrés dans trois établissements différents afin d'avoir des réponses variées et pertinentes . Nos questions sont basées

sur le concept de l'interaction orale, nous serviront à découvrir par la suite l'importance de l'interaction en classe de 4<sup>ème</sup> AM .

## 6.2 Analyse des résultats du questionnaire :

### Question n°1 :

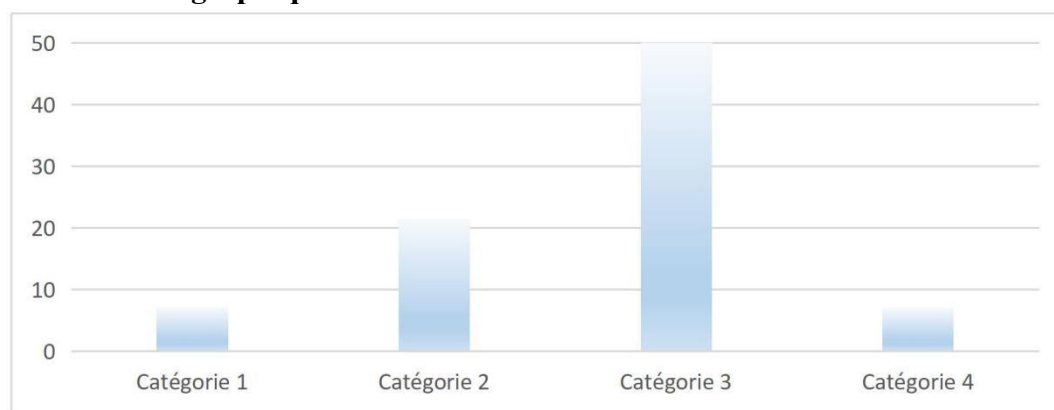
selon votre expérience dans l'enseignement du FLE , quel est votre point de vue sur la pratique de l'oral en classe de 4AM ?

### Réponses :

#### Présentation tabulaire :

Réponses	acceptable	Médiocre/passable	Faible/absente	Réponses hors sujet	Pas de réponse
Nombre de réponse	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Pourcentage	<b>7.1%</b>	<b>21.4%</b>	<b>50 %</b>	<b>7.1%</b>	<b>14.2%</b>

#### Présentation graphique :



### Interprétation :

A partir de ce tableau ci dessous , on remarque que la moitié des enseignants ont choisi la réponse « faible/absence » que l'autre moitié a été divisée en d'autres réponses .

### Question n°

Dans quelle séance l'interaction est pus pratiquée en classe ?

a-compréhension de l'orale

b-expression orale

C - la séance de lecture.

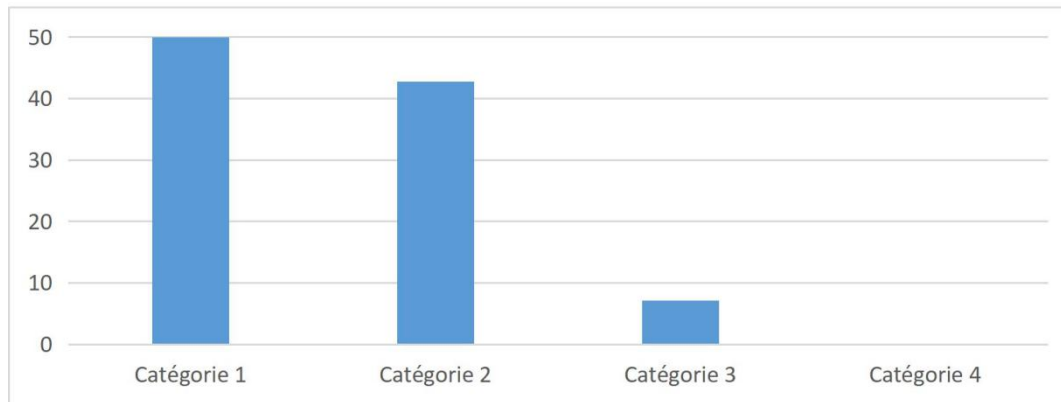
**Réponses :**

#### Présentation tabulaire

Réponses	compréhension de l'orale	expression orale	la séance de lecture.
Nombre de réponse	7	6	1
Pourcentage	50%	42.8%	7.1%

#### Présentation

#### graphique



#### Interprétation :

D'après les résultats , nous constatons que plus de 90 % des enseignants ont choisi compréhension de l'orale et expression orale tandis que 7 % des enseignants ont choisit la séance de lecture .

### **Question n°**

les interactions entre les élèves sont-elles efficaces ?

-oui

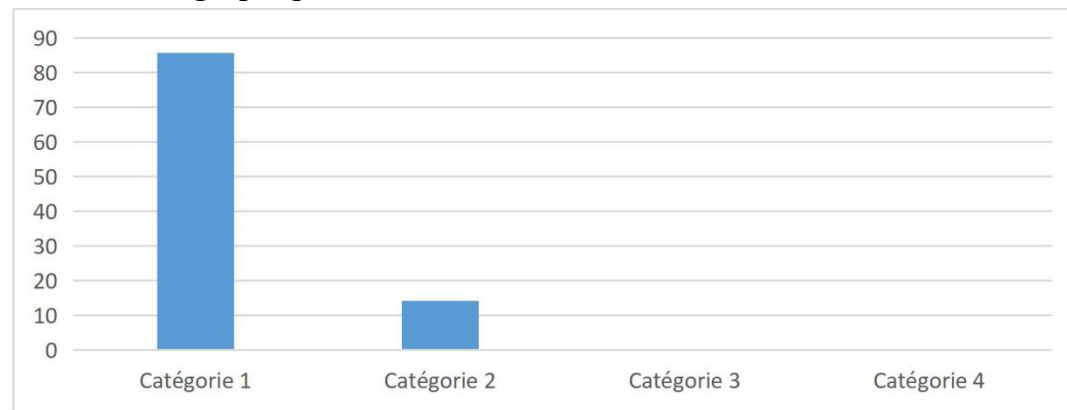
-non

### **Réponses :**

#### **Présentation tabulaire**

<b>réponses</b>	<b>oui</b>	<b>non</b>
Nombre de réponses	<b>12</b>	<b>2</b>
Pourcentage	<b>85.7%</b>	<b>14.2%</b>

#### **Présentation graphique:**



#### **Interprétation :**

La majorité des enseignements interrogées ont choisi la réponse « oui », avec leurs expériences ils disent que les interactions entre les élèves sont efficaces tandis que deux enseignants sont contre .

**Question n°**

Est ce que vos apprenants communiquent facilement à l'oral ?

-oui

-non

**Réponses :**

**Présentation tabulaire**

<b>réponses</b>	<b>non</b>	<b>oui</b>
<b>Nombre de réponses</b>	14	0
<b>pourcentage</b>	100%	0%

**Présentation graphique**



**Interprétation :**

D'après les réponses , les enseignants sont tous d'accord que les apprenants ont une difficulté à l'oral .

### **Question n°**

Est-ce que les enseignants considèrent que l'activité de l'interaction orale est une partie importante pour l'expression et la compréhension orale des élèves de la quatrième année moyenne ?

-oui

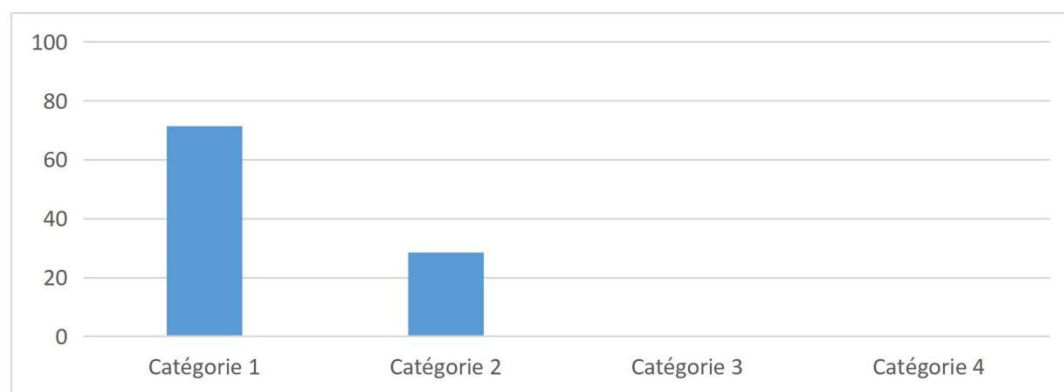
-non

### **Réponses :**

#### **Présentation tabulaire**

<b>réponses</b>	<b>oui</b>	<b>non</b>
<b>Nombre de réponses</b>	10	4
<b>pourcentage</b>	71.4%	28.5%

#### **Présentation graphique**



#### **Interprétation :**

D'après les chiffres obtenus , la majorité des enseignants considèrent que l'activité de l'interaction orale est une partie importante pour l'expression et la compréhension orale des élèves de la quatrième année moyenne .

### Question n°

Quelles sont les difficultés liées à la pratique de l'oral de vos élèves ?

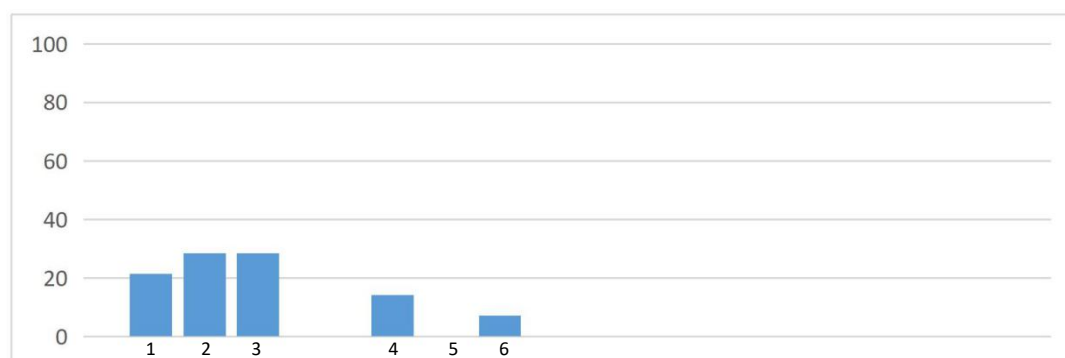
1. Les élèves ont des difficultés en grammaire
2. Les élèves ont des problèmes de vocabulaire
3. Les élèves ont des difficultés à formuler des phrases correctement
4. Les élèves ont des difficultés de conjugaison en français
5. les élèves ont peur de parler en français
6. Les élèves ont peur d'être corrigé en français

**Réponses :**

#### Présentation tabulaire

réponses	1	2	3	4	5	6
Nombre de réponses	3	4	4	2	0	1
pourcentage	21.42%	28.5%	28.5%	14.2%	0%	7.14%

#### Présentation graphique



**Interprétation :**

Les chiffres sont proches seulement la réponse « les élèves ont peur de parler en français » qui n'a pas été choisie par aucun enseignant .

### **Question n°**

Est-ce que le choix du support joue un rôle dans la compréhension orale ?

-oui

-non

### **Réponses :**

#### **Présentation tabulaire**

<b>réponses</b>	<b>oui</b>	<b>non</b>
<b>Nombre de réponses</b>	14	0
<b>pourcentage</b>	100%	0%

#### **Présentation graphique**



### **Interprétation :**

A partir des résultats, on remarque que tous les enseignants sont d'accord que le choix du support joue un rôle dans la compréhension orale .



### **Question n°**

Vos élèves posent-ils des questions ?

-souvent

-parfois

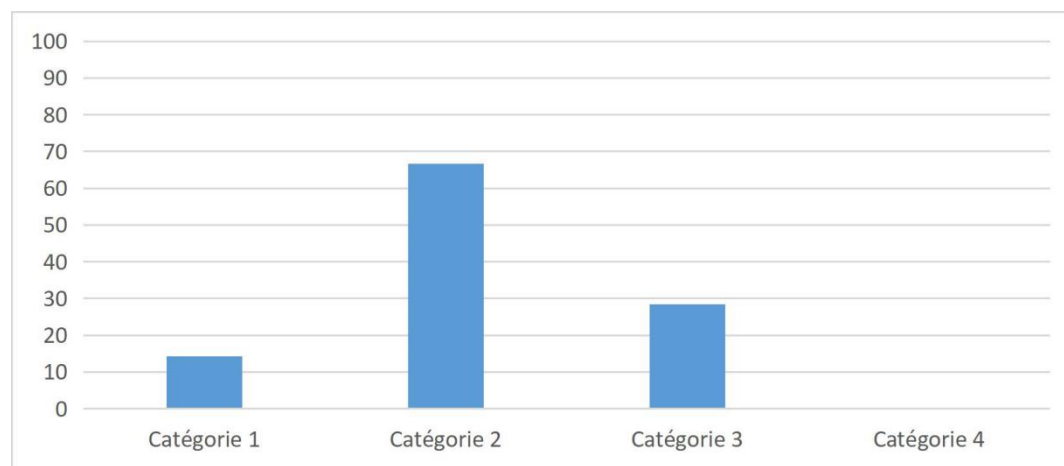
-rarement

**Réponses :**

#### **Présentation tabulaire**

<b>réponses</b>	<b>souvent</b>	<b>parfois</b>	<b>rarement</b>
<b>Nombre de réponses</b>	2	8	4
<b>pourcentage</b>	14.2%	66.6%	28.5%

#### **Présentation graphique**



#### **Interprétation :**

Plus de la moitié des enseignants déclarent que les élèves parfois posent des question tandis qu' un quart des enseignants disent rarement et deux enseignant disent souvent .

**Question n°**

Qu'est ce qui pourrait empêcher les élèves de s'exprimer en classe ?

a- La peur

b- la timidité

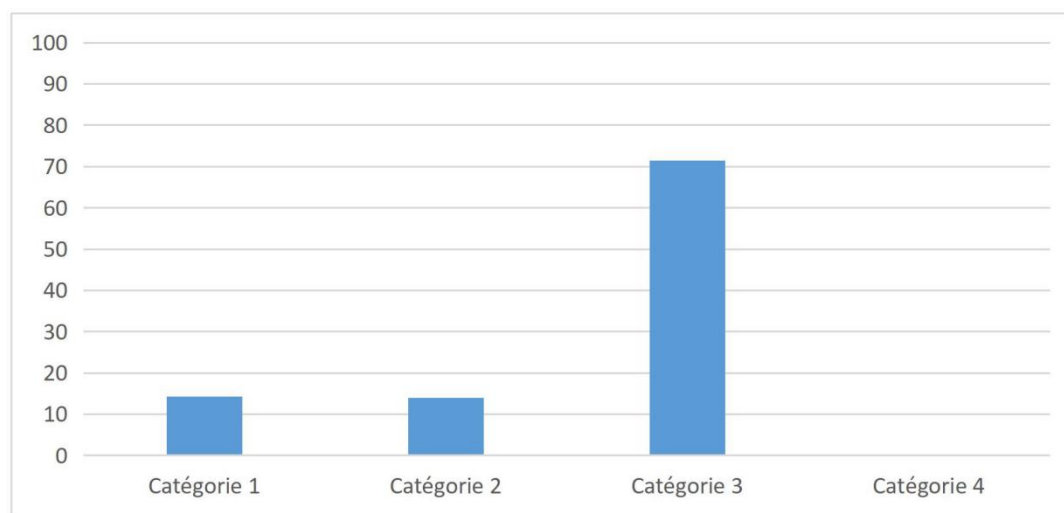
c- l'erreur

**Réponses :**

**Présentation tabulaire**

<b>réponses</b>	<b>La peur</b>	<b>La timidité</b>	<b>L'erreur</b>
<b>Nombre de réponses</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>10</b>
<b>pourcentage</b>	<b>14.2%</b>	<b>14.2%</b>	<b>71.4%</b>

**Présentation graphique**



**Interprétation :**

Par rapport au résultat les élèves ont peur de faire des erreurs .

**Question n°39 :**

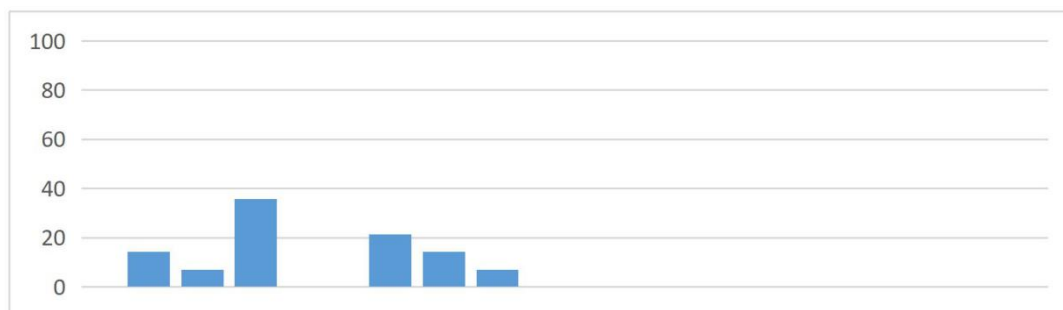
Quelle est la meilleure façon d'améliorer la compétence linguistique chez élèves ?

**Réponses :**

**Présentation tabulaire**

<b>réponses</b>	Utiliser les supports Audio-visuels	Développer l'écoute	Encourager les élèves à parler même avec l'erreur	Préparer le cours à la maison	Faire des lectures	Ajouter des séances d'oral
<b>Nombre de réponses</b>	2	1	5	3	2	1
<b>pourcentage</b>	14.2%	7.1%	35.7%	21.4%	14.2%	7.1%

**Présentation graphique**



**Interprétation :**

Selon les réponses données l'interaction orale améliore les compétences linguistique chez les élèves

**Question n°40 :**

Comment les effets de l'interaction orale sur l'apprentissage du français ?

-positif

-négatif

**Réponses :**

**Présentation tabulaire**

réponses	positif	négatif
Nombre de réponses	14	0
pourcentage	100%	0%

**Présentation graphique**



**Interprétation :**

Les enseignants affirment que l'interaction orale a un effet positif à l'apprentissage du français.

### **6.3 Analyse global du questionnaire :**

Il y a une difficulté au niveau de l'interaction orale en classe 4AM on peut dire qu'il y a un déficit au niveau de l'oral . En plus les élèves ont peur de faire des erreurs .

Les interactions entre les élèves aident dans l'apprentissage et elle développe les compétences des apprenants .

L'activité de l'interaction orale est une partie essentielle dans le développement des compétences linguistique vu qu'elle motive l'apprenant à apprendre même elle aide l'apprentissage du FLE parce qu' elle facilite la compréhension et la communication .

# **Conclusion générale**

Notre travail est une tentative pour analyser l'interaction orale chez les apprenants de 4<sup>ème</sup> année moyenne et de démontrer le rôle de l'interaction orale dans l'amélioration des la compétences linguistiques .

D'après notre recherche qui est basée sur l'observation des séances de l'oral , tout en enregistrant le déroulement des interactions orales faites en classe, et l'analyse d'un questionnaire dressé aux enseignants des français on a trouvé que :

L'utilisation d'un support audio-visuel a motivé les apprenants à interagir avec l'enseignante en classe car il les aide à mieux comprendre le thème . On a remarqué que grâce à ce dernier les apprenants répondaient aux questions et on donneraient des exemples quand c'est nécessaire, ils développaient avec l'enseignant les idées du thème abordé .... Ce qui nous a mené à confirmer notre première hypothèse de départ. Mais nous avons remarqué avec le temps que l'interaction orale a diminué parce que le thème était ennuyeux et un peu difficile pour les apprenants donc le choix du thème et de l'outil pédagogique joue un rôle essentiel dans la réalisation de l'interaction orale en classe ceci nous pousse à confirmer nôtre deuxième hypothèse de recherche.

Nous avons trouvé aussi que le bon déroulement de la séance avec l'enseignant en classe fournit une bonne atmosphère pour apprendre.

Enfin , et pour conclure on peut dire que quand les apprenants interagissaient en classe il leur arrivait de faire des erreurs et l'enseignant était toujours là pour les corriger et les encourager par exemple dans : la reformmulation des phrases , la prononciation la conjugaison correcte des verbes ... etc ; ceci les a même poussé à apprendre un nouveau vocabulaire. L'interaction orale donc est très importante pour développer les compétences linguistiques chez les apprenants .

Pour terminer on peut dire que nos hypothèses sont validées

# **Références bibliographiques**



- Christian Baylon Et Xavier Mgniot, «la communication », Armand Colin, Paris, 1991, p.193.
- Goffman cité in : Robertvion, la communication verbale, Éd. Hachette 1992, Paris ; p.145.
- cité in : Robertvion, la communication verbale, Éd. Hachette 1992, Paris ; p.146. )
- Danielle André-Larochebouvy, « la conversation quotidienne », Crédif, Paris, 1984,p.17
- . Selon le dictionnaire Hachette Encyclopédique ( Hachette, Paris, 1995, p.1346)
- Dictionnaire de didactique des langues1976
- Dictionnaire Larousse
- selon le site <http://sites.estvideo.net/gfritsch/doc/rezo-cfa-2004.htm>
- Cuq, 2003: 135
- Robert Vion, « la communication verbale », Hachette, Paris, 1992, p. 137.
- LACHEL.A cité par LAROCHEBOUVY, *communiquer, interaction, dialogue*, paris, 2001.2002
- LAROCHEBOUVY-A, cité par C. Kerbrat- Orecchioni, *Les interactions verbales*, Tome I, éd Armand Colin, Paris, 1990, P 120
- PORQUIER.R, *communication exolingue et apprentissage des langues* in. Acquisition d'une langue étrangère (II), université Paris VIII et université de Neuchâtel. 1984, p.18-19
- C .Kerbrat-Orecchioni ( Le discours en interaction. Paris : Armand Colin, 2009. p. 114
- V. Traverso ( L'analyse de conversation. Paris : Armand Colin, 2005. p. 32 )
- Traverso (L'analyse de conversation. Paris : Armand Colin, 2005 p.32
- Traverso (L'analyse de conversation. Paris : Armand Colin, 2005 p .32
- Gérard de VICCHI ( « prospective pédagogique » N°28 Sep 2004 p7 )
- PERRENOUD.P, 1997 : p17
- le dictionnaire de la didactique du français langue étrangère J.P.Cuq
- Rosen (2006)
- les dictionnaires d'Oxford

- ROGIERS.X, f
- MEIRIEU.PH, Apprendre ... Oui, mais comment? : ESF, Paris ,5ème édition 1990, P181
- Marguerite ALTER Revue Française de pédagogie, n 107, INRP, avril-mai-juin 1994.
- Francine Cicurel & Eliane Blaondel, *la construction interactive des discours de la classe de langue*, PSN, Paris, 1996, p.131.

# Annexes

### Le questionnaire :

1. Selon votre expérience dans l'enseignement du FLE , quel est votre point de vue sur la pratique de l'oral en classe de 4AM ?
  - A. Acceptable
  - B. Médiocre/passable
  - C. Faible/absente
  - D. Réponses hors sujet
  - E. Pas de réponse
  
2. Dans quelle séance l'interaction est pus pratiquée en classe ?
  - A. Compréhension de l'orale
  - B. Expression orale
  - C. La séance de lecture
  
3. Les interactions entre les élèves sont-elles efficaces ?
  - A. Oui
  - B. Non
  
4. Est ce que vos apprenants communiquent facilement à l'oral ?
  - A. Oui
  - B. Non
  
5. Est-ce que les enseignants considèrent que l'activité de l'interaction orale est une partie importante pour l'expression et la compréhension orale des élèves de la quatrième année moyenne ?
  - A. Oui
  - B. Non
  
6. Quelles sont les difficultés liées à la pratique de l'oral de vos élèves ?
  - A. Les élèves ont des difficultés en grammaire
  - B. Les élèves ont des problèmes de vocabulaire
  - C. Les élèves ont des difficultés à formuler des phrases correctement
  - D. Les élèves ont des difficultés de conjugaison en français
  - E. les élèves ont peur de parler en français
  - F. Les élèves ont peur d'être corrigé en français

7. Est-ce que le choix du support joue un rôle dans la compréhension orale ?
- A. Oui
- B. non
8. Vos élèves posent-ils des questions ?
- A. Souvent
- B. Parfois
- C. Rarement
9. Qu'est ce qui pourrait empêcher les élèves de s'exprimer en classe ?
- A. La peur
- B. la timidité
- C. l'erreur
10. Quelle est la meilleure façon d'améliorer la compétence linguistique chez élèves ?
- .....
- .....
11. Comment les effets de l'interaction orale sur l'apprentissage du français ?
- A. positif
- B. négatif

Merci pour votre collaboration

**Le lien du support audio :**

<https://www.youtube.com/watch?v=VstyQ16tZ-Y>

**Le support de la séance de l'expression orale :**

# Français

4<sup>e</sup> année de l'enseignement moyen



## Nous écoutons pour comprendre et informer

### Avant l'écoute

Je dis ce que signifie le mot « solidarité ».

Je lis les questions avant d'écouter le document sonore.

### Première écoute

- De quelle origine sont les réfugiés accueillis ?
- Quel est le chiffre avancé ? Est-il important ?
- Comment appelle-t-on les opérations visant à accueillir des étrangers en situation difficile ?
- Quel est l'organisme évoqué dans ce document sonore ?
- À ton avis, quel est son rôle ?
- Cet organisme intervient dans différentes situations ? Dis lesquelles.

### Deuxième écoute

- D'après les témoignages recueillis, ces étrangers sont-ils bien reçus ?
- Une représentante officielle est au micro de la journaliste, qui est-elle ?
- Quelle déclaration fait-elle à propos de ces réfugiés ?
- Quelles sont les valeurs sur lesquelles elle insiste tant ?
- La responsable parle d'une fête religieuse. Laquelle ?
- Différentes raisons poussent les gens à fuir leur pays. Dis lesquelles.

### Dernière écoute

J'écoute une dernière fois et je complète le paragraphe avec : **africains, humanitaire, réfugiés, islam, Ouled el Kerma, sympathie, valeurs.**

Le croissant rouge algérien a organisé hier à Alger une opération... en faveur de ressortissants... dans la localité de... Cette aide représente l'attachement de l'Algérie à ses... et à sa... envers les... Ces valeurs sont inspirées des principes de l'...

### J'exprime mon point de vue

D'après moi, l'Algérie doit accueillir les réfugiés subsahariens pour les raisons suivantes : ...

## *Tables des matières*

**Dédicace**

**Remerciements**

**Introduction générale**

**Partie théorique**

**Chapitre I : L'interaction orale en classe de FLE**

1. L'interaction orale.....	06
1.1 L'interaction.....	06
1.2 L'oral.....	07
1.2.1 les volets de l'oral.....	07
1.2.2 les formes de l'oral.....	08
1.3 L'interaction orale.....	08
2. L'interaction orale en didactique.....	08
3. Typologie de l'interaction orale.....	08
3.1 L'interaction symétrique.....	09
3.1.1 la conversation.....	09
3.1.2 la discussion.....	09
3.1.3 le débat.....	09
3.1.4 le dialogue.....	10
3.1.5 La dispute.....	10
3.2 L'interaction complémentaire.....	10
3.2.1 La consultation.....	10
3.2.2 L'entretien.....	10
3.2.3 L'interview.....	10
3.2.4 L'enquête.....	11
3.3 Interaction exolingue.....	11
4. Les moments de l'interaction orale en classe du F.L.E.....	11
4.1 L'ouverture.....	12

4.2 Le corps de l'interaction.....	12
4.3 La clôture.....	12

**Chapitre II : Le rôle de l'interaction orale en classe de FLE vers les compétences linguistique .**

1. La notion de la compétence.....	14
1.1 La définitions de la compétence.....	14
1.2 La compétence linguistique.....	15
1.2.1 Une compétence grammaticale.....	15
1.2.2 Une compétence lexicale.....	15
1.2.3 Une compétence sémantique.....	16
1.2.4 Une compétence phonologique et orthographique.....	16
2. la compétence vs la capacité.....	16
3. L'interaction dans l'enseignement/apprentissage du FLE.....	17
3.1 Interaction enseignant/apprenant.....	18
3.2 Interaction apprenant / apprenant.....	18

**Partie pratique**

**Chapitre I : Analyse du corpus**

1. Introduction.....	21
2. Présentation du corpus.....	21
3. Le lieu d'expérimentation.....	21
4. Le public.....	21
5. Déroulement de cette expérimentation.....	22
5.1 Déroulement du cours.....	22
5.2 Description de la séance.....	28
5.3 L'analyse de la séance.....	28
5.4 Les résultats obtenus.....	29
5.5 Conclusion.....	29
6. Le questionnaire.....	29
6.1 Présentation du questionnaire.....	29



6.2 Analyse des résultats du questionnaire.....	30
6.3 Analyse global du questionnaire.....	41

**Conclusion générale** .....

**Référence bibliographique**.....

**Annexes** .....

**Tables des matières**.....